

Lieta C-430/04

Finanzamt Eisleben

pret

Feuerbestattungsverein Halle eV

(Bundesfinanzhof l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

Sest? PVN direkt?va – Atsauksan?s uz 4. panta 5. punkta otro da?u – Nodok?u maks?t?ja veiktas darb?bas, konkur?jot ar valsts iest?di – Publisko ties?bu subjekts – T?du darb?bu neaplikšana ar nodokli, kas veiktas valsts iest?des status?

Tiesas (otr? pal?ta) 2006. gada 8. j?nija spriedums

Sprieduma kopsavilkums

1. *Iest?žu akti – Direkt?vas – Tieša iedarb?ba – Piem?rojam?ba*

(EKL 249. panta treš? da?a)

2. *Noteikumi par nodok?iem – Ties?bu aktu saska?ošana – Apgroz?juma nodok?i – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma – Nodok?a maks?t?ji*

(Padomes Direkt?vas 77/388 4. panta 5. punkta otr? da?a)

1. Priv?tpersonas valsts ties? pret attiec?go dal?bvalsti var atsaukties uz direkt?vas noteikumiem, kas p?c to satura š?iet beznosac?juma un pietiekami prec?zi, visos gad?jumos, kad t?s piln?ga ?stenošana faktiski nav nodrošin?ta, t.i., ne tikai š?s direkt?vas netranspon?šanas vai nepareizas transpoz?cijas gad?jumos, bet ar? tad, ja valsts ties?bu normas, ar kur?m š? direkt?va ir transpon?ta pareizi, netiek piem?rotas t?, lai sasniegtu direkt?v? paredz?to rezult?tu.

(sal. ar 29. punktu)

2. Priv?tpersona, kas konkur? ar publisko ties?bu subjektu un apgalvo, ka šo subjektu neapliek ar pievienot?s v?rt?bas nodokli vai apliek p?c p?r?k zemas likmes par darb?b?m, ko tas veic valsts iest?des status?, t?das tiesved?bas ietvaros, kur? str?ds ir starp priv?tpersonu un valsts nodok?u administr?ciju, var atsaukties uz 4. panta 5. punkta otro da?u Sestaj? direkt?v? 77/388 par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem. T? k? subjekti un darb?bas, kur?m ir piem?rojams neaplikšanas noteikums, ir skaidri noteiktas Sest?s direkt?vas 4. panta 5. punkt?, šis noteikums atbilst tiešas iedarb?bas krit?rijiem.

(sal. ar 30., 32. punktu un rezolut?vo da?u)

TIESAS SPRIEDUMS (otr? pal?ta)

2006. gada 8. jūnijā (*)

Sestā PVN direktīva – Atsauksmā uz 4. panta 5. punkta otro daļu – Nodokļu maksātāja veiktas darbības, konkurējot ar valsts iestādi – Publisko tiesību subjekts – Tādu darbību neaplikšana ar nodokli, kas veiktas valsts iestādes statusā

Lieta C-430/04

par līgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši EKL 234. pantam,

ko *Bundesfinanzhof* (Vācija) iesniedza ar lūgumu, kas pieņemts 2004. gada 8. jūlijā un kas Tiesā reģistrēts 2004. gada 7. oktobrī, tiesvedībā

Finanzamt Eisleben

pret

Feuerbestattungsverein Halle eV,

piedaloties

Lutherstadt Eisleben.

TIESA (otrā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs K. V. A. Timmermanss [*C. W. A. Timmermans*], tiesneši J. Makarčiks [*J. Makarczyk*] (referents), R. Šintgens [*R. Schintgen*], Dž. Arestis [*G. Arestis*] un J. Klučka [*J. Klucka*],

ģenerālvokāts A. Ticano [*A. Tizzano*],

sekretārs R. Grass [*R. Grass*],

ģemot vērā rakstveida procesa,

ģemot vērā apsvērumus, ko iesniedza:

– *Feuerbestattungsverein Halle eV* vērā – K. Ramme [*C. Ramme*], *Rechtsanwalt*,

– Eiropas Kopienų Komisijas vērā – D. Triandafilu [*D. Triantafyllou*] un K. Gross [*K. Gross*], pārstāvji,

ģemot vērā lūgumu, kas pieņemts pāc ģenerālvokāta uzklaušanās, izskatīt lietu bez ģenerālvokāta secinājumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu attiecas uz 4. panta 5. punkta otro daļu interpretāciju Padomes 1977. gada 17. maija Sestajā direktīvā 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokliem – Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp., turpmāk tekstā – “Sestā direktīva”).

2 Šis līgums ir izteikts tiesvedībā starp *Finanzamt Eisleben* [Eislebenes Finanšu pārvalde]

(turpmāk tekstā – “Finanzamt”) un *Feuerbestattungsverein Halle eV* (turpmāk tekstā – “*Feuerbestattungsverein*”) par atteikumu sniegt fiskālo informāciju par *Lutherstadt Eisleben* kopienai, kas ir iesniegusi attiecīgo apelāciju iesniegšanai.

Atbilstošās tiesību normas

Sestā direktīvā

3. Saskaņā ar Sestās direktīvas 4. panta 5. punkta pirmo un otro daļu:

“Valstis, reģionālās un vietējās pārvaldes iestādes, kā arī citus publisko tiesību subjektus neuzskata par nodokļa maksātājiem attiecībā uz darbību vai darījumiem, kuros tās iesaistās kā publiskās pārvaldes [valsts] iestādes, pat ja tās šo darbību vai darījumu sakarā ievieca nodokļus, iemaksas, ziedojumus vai maksājumus.

Tomēr, iesaistoties šādas darbības vai darījumos, tās uzskata par nodokļa maksātājiem attiecībā uz minētajām darbībām vai darījumiem, ja to uzlikšana par personām, kas nav nodokļu maksātāji, radītu nozīmīgu konkurences traucējumus.”

Valsts tiesiskais regulējums

4. Apgrozījuma nodokļa likuma (*Umsatzsteuergesetz*) 1. panta 1. punkta 1. apakšpunktā ir paredzēts:

“1) Ar apgrozījuma nodokli apliek šādas darījumus:

1. Piegādes un citus pakalpojumus, ko pret atlīdzību attiecīgajā valstī sniedzis komersants savas komercdarbības ietvaros. Aplikšanu ar nodokli nenovērš fakts, ka darījums ir veikts, pamatojoties uz tiesību vai administratīvajiem aktiem, vai ka darījums tiek uzskatīts par veiktu atbilstoši kādai tiesību normai [..].”

5. Saskaņā ar Apgrozījuma nodokļa likuma 2. panta 1. un 3. punktu:

“1) Komersants ir persona, kas neatkarīgi veic rūpniecisku, komerciālu vai profesionālu darbību [..];

[..].

3) Publisko tiesību juridiskas personas veic rūpniecisku, komerciālu vai profesionālu darbību tikai ar to rūpnieciska vai komerciāla rakstura uzņēmumu [..] un lauksaimniecības vai mežsaimniecības uzņēmumu starpniecību.”

6. 1977. gada Nodokļu kodeksa (*Abgabenordnung 1977*, turpmāk tekstā – “AO”) 30. pantā ir noteikts:

“1) Amatspersonām ir jāieviešo nodokļu informācijas slepenība.

2) Amatspersona pārskatīja nodokļu informācijas slepenību, ja tā bez atļaujas izpauž vai izmanto [..]:

1. informāciju par trešo personu finansiālo stāvokli,

a) kura tai kļuvis zināma administratīvās procedūras, finanšu revīzijas procedūras vai tiesvedības nodokļu jautājumos ietvaros [..],

vai

2. trešo personu r?pniecisku vai komerci?lo nosl?pumu, kurš tai k?uvis zin?ms saist?b? ar k?du 1. apakšpunkt? min?to proced?ru [..].

4) 2. punkt? min?tajos apst?k?os sa?emt?s inform?cijas izpaušana ir at?auta:

1. ja to izdara saist?b? ar pier?d?jumu sav?kšanu 2. punkta 1. apakšpunkta a) da?? min?t?s proced?ras ietvaros [..].”

7 Nodok?u procesa kodeksa (*Finanzgerichtsordnung*) 40. pant? ir paredz?ts:

“1) Ar pras?bu var tikt l?gts atcelt administrat?vo aktu (pras?ba atcelt ties?bu aktu) vai piespriest pie?emt atteikto vai nepie?emto administrat?vo aktu (pras?ba par r?kojuma izdošanu), vai veikt k?du citu darb?bu.

2) Ja vien ties?bu aktos nav paredz?ts cit?di, pras?ba ir pie?emama tikai tad, ja pras?t?js par?da, ka t? ties?bas ir aizskartas ar administrat?vo aktu vai atteikumu pie?emt administrat?vo aktu, vai administrat?v? akta nepie?emšanu, vai atteikumu veikt k?du darb?bu, vai k?das darb?bas neveikšanu.”

Pamata pr?va un prejudici?lais jaut?jums

8 *Feuerbestattungsverein* ir atz?ta apvien?ba, kas sniedz sabiedriskos pakalpojumus un kas ekspluat? krematoriju Halles [*Halle*] pils?t?. T? iesniedza *Finanzamt* piepras?jumu dar?t tai zin?mu nodok?u identifik?cijas numuru, ar kuru *Finanzamt* bija pie??musi jaun?ko nodok?a uzlikšanas l?mumu attiec?b? uz kopienu *Lutherstadt Eisleben*, kas ar? ekspluat? krematoriju, un min?t? l?muma pie?emšanas datumu. Sav? piepras?jum? *Feuerbestattungsverein* ir nor?d?jusi, ka iesp?jama *Lutherstadt Eisleben* neaplikšana ar pievienot?s v?rt?bas nodokli (turpm?k tekst? – “PVN”) ?autu šai kopienai pied?v?t krem?cijas pakalpojumus par cen?m, kas b?tu izdev?g?kas par *Feuerbestattungsverein* piem?rojam?m cen?m.

9 Nor?dot uz to, ka tai ir j?iev?ro nodok?u inform?cijas slepen?ba, *Finanzamt* ar 1998. gada 25. j?nija l?mumu atteic?s sniegt *Feuerbestattungsverein* piepras?to inform?ciju.

10 T? k? *Feuerbestattungsverein* s?dz?ba par šo atteikuma l?mumu netika apmierin?ta, t? iesniedza pras?bu *Finanzgericht* [Finanšu ties?], kas atc?la min?to l?mumu un lika *Finanzamt* pie?emt jaunu l?mumu attiec?b? uz inform?cijas piepras?jumu. *Finanzgericht* cita starp? ir atsaukusies uz AO 30. panta 4. punkta 1. apakšpunktu un 2. punkta 1. apakšpunkta a) da?u, kas paredz, ka administrat?v?s proced?ras ietvaros sa?emt?s inform?cijas izpaušana ir at?auta, ja to izdara saist?b? ar pier?d?jumu sav?kšanu tiesved?b? nodok?u jaut?jumos. T? ir vienl?dz konstat?jusi, ka *Feuerbestattungsverein* iesp?jam? pras?ba par nodok?a uzlikšanas l?mumiem attiec?b? uz *Lutherstadt Eisleben* b?tu pie?emama, jo š? apvien?ba var par?d?t, ka t?s ties?bas ir aizskartas ar min?t?s kopienas neaplikšanu ar PVN vai š?s teritori?l?s vien?bas aplikšanu p?c p?r?k zemas likmes.

11 *Finanzamt* ir iesniegusi *Bundesfinanzhof* [Feder?laj? finanšu ties?] pras?bu par *Finanzgericht* sprieduma p?rskat?šanu. *Bundesfinanzhof* uzskata, ka, lai izlemtu jaut?jumu, vai *Feuerbestattungsverein* k? priv?ts komersants var atsaukties uz apgalvoto *Lutherstadt Eisleben* neaplikšanas ar nodokli vai š?s kopienas aplikšanas p?c p?r?k zemas likmes prettiesiskumu, ir nepieciešama Sest?s direkt?vas 4. panta 5. punkta otr?s da?as interpret?cija.

12 Iesniedz?jtiesa uzskata, ka šaj? liet? AO 30. panta 4. punkta 1. apakšpunkt? nor?d?tie

nosacījumi par iespēju izpaust informāciju, uz kuru principā attiecas nodokļu informācijas slepenība, ir izpildīti.

13 Turklāt tā norāda, ka Nodokļu procesa kodeksa 40. panta 1. punkts paredzētā prasība, kuru *Feuerbestattungsverein* plāno izvirzīt saistībā ar konkurences jautājumiem, ir pieņemama tikai tad, ja šādas prasības iesniedzējs sniedz pierādījumus, ka tā tiesības ir aizskartas ar administratīvo aktu vai atteikumu pieņemt šādu administratīvo aktu, vai šāda administratīvā akta nepieņemšanu, vai atteikumu veikt kādu citu darbību, vai kādas citas darbības neveikšanu. Iesniedzējtiesa uzskata, ka ar nodokļu parādu nesaistītas trešās personas tiesību pārkāpums var tikt izskatīts tikai tad, ja neaplikšana ar nodokli vai aplikšana pāc pārkāpuma zemas likmes pārkāpuma kādu normu, kas gan pieņemta vispārējās intereses, gan paredz aizsargāt noteiktu, ar attiecīgo nodokļu parādu nesaistītu trešo personu tiesības.

14 Ēmot vērā Tiesas judikatūru, kas jau ir atzinusi, ka uz Sestās direktivas 4. panta 5. punktu var atsaukties, lai aizsargātu publisko tiesību subjektu tiesības, iesniedzējtiesa konstatē, ka nav izslēgts, ka šīs normas mērķis ir vienlīdz aizsargāt privāto konkurentu tiesības tikt, ciktī publisko tiesību subjektu neaplikšana ar nodokliem var radīt nozīmīgus konkurences traucējumus. Tomēr šī tiesa tātāt atzīst, ka ir iespējama citāda šīs judikatūras interpretācija, saskaņā ar kuru 4. panta 5. punkta vienīgais mērķis ir nodrošināt PVN objektīvu neitralitāti un privātie konkurenti nevar ar to pamatot savas tiesības.

15 Šajos apstākļos *Bundesfinanzhof* nolēma apturēt tiesvedību un uzdot Tiesai šādu prejudiciālo jautājumu:

“Vai privātais nodokļu maksātājs, kas konkurē ar publisko tiesību subjektu un apgalvo, ka šī subjekta neaplikšana ar nodokliem vai aplikšana ar nodokliem pāc pārkāpuma zemas likmes ir prettiesiska, var atsaukties uz Direktivas 77/388/EEK 4. panta 5. punkta otro daļu?”

Par prejudiciālo jautājumu

Tiesai iesniegtie apsvērumi

16 *Feuerbestattungsverein* uzskata, ka ir jānodod apstiprinoša atbilde uz iesniedzējtiesas uzdoto jautājumu.

17 Eiropas Kopienu Komisija norāda, ka publisko tiesību subjekta neaplikšana ar nodokliem nozīmē, ka ir jābūt izpildītiem abiem diviem nosacījumiem, t.i., šīs darbības veic publisko tiesību subjekts un tas veic tās valsts iestādes statusā (2000. gada 14. decembra spriedums lietā C-446/98 *Fazenda Pública*, *Recueil*, I-11435. lpp., 15. punkts). Saistībā ar atbildi uz uzdoto jautājumu tā piekrīt iesniedzējtiesas netiešam pieņēmumam, ka pamatā lietā *Lutherstadt Eisleben*, ekspluatējot krematoriju, rīkojas kā valsts iestāde un ka Sestās direktivas 4. panta 5. punkta otrā daļa ir piemērojama.

18 Atgādinot judikatūru par principiem, kas reglamentē iespēju atsaukties uz Kopienu direktīvām (1966. gada 16. jūnija spriedums lietā 57/65 *Lütticke*, *Recueil*, 293. lpp.; 1974. gada 4. decembra spriedums lietā 41/74 *Van Duyn*, *Recueil*, 1337. lpp., un 1989. gada 22. jūnija spriedums lietā 103/88 *Fratelli Costanzo*, *Recueil*, 1839. lpp.), Komisija uzskata, ka gadījumos, kad nodokļu normai ir tieša iedarbība, iespējai uz to atsaukties ir jābūt ne tikai nodokļu parādniekam vai apliekamajai personai, bet arī vispārējā attiecībā starp šādu personu un nodokļu administrāciju ar trešām personām, kuras skar šādas normas piemērošana.

19 Šajā sakarā Komisija apgalvo, ka prasība, kas ir iesniegta saskaņā ar Kopienu tiesību noteikto tiesiskās aizsardzības principu, ir jāuzskata par pieņemamu, pat ja valsts procesuālie

noteikumi to neparedz l?dzv?rt?gos gad?jumos (1992. gada 3. decembra spriedums liet? C?97/91 *Oleificio Borelli, Recueil*, l?6313. lpp., 13. punkts).

20 L?dz ar to t? iesaka atbild?t uz uzdoto jaut?jumu, ka priv?tais nodok?u maks?t?js, kas konkur? ar publisko ties?bu subjektu un apgalvo, ka š? ties?bu subjekta neaplikšana ar nodok?iem vai aplikšana ar nodok?iem p?c p?r?k zemas likmes ir prettiesiska, var atsaukties uz Sest?s direkt?vas 4. panta 5. punkta otro da?u.

Tiesas atbilde

21 Pirmk?rt, ir j?nor?da, ka no iesniedz?jtiesas l?muma izriet, ka *Feuerbestattungsverein* konkur? ar kopienu, kas ir publisko ties?bu subjekts un kas veic saimniecisk?s darb?bas k? valsts iest?de.

22 Pie?emot, ka kopienas *Lutherstadt Eisleben* neaplikšana ar PVN ?autu tai pied?v?t pakalpojumu par cen?m, kas b?tu izdev?g?kas par *Feuerbestattungsverein* piem?rojamaj?m cen?m, *Feuerbestattungsverein* nodok?u administr?cijai, proti, *Finanzamt*, ir iesniegusi piepras?jumu sniegt inform?ciju par šo jaut?jumu. Str?ds pamata pr?v? t?d?j?di ir par *Finanzamt* atteikumu izpaust priv?tpersonai, t.i., *Feuerbestattungsverein*, t?das zi?as par min?to kopienu, uz kur?m attiecas nodok?u inform?cijas slepen?ba.

23 L?dz ar to iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai priv?tais nodok?u maks?t?js, kas konkur? ar publisko ties?bu subjektu, var atsaukties uz Sest?s direkt?vas 4. panta 5. punkta otro da?u, lai par?d?tu, ka t? ties?bas ir aizskartas ar apgalvoto š? ties?bu subjekta neaplikšanu ar nodokli vai t? aplikšanu p?c p?r?k zemas likmes.

24 Šaj? sakar?, pirmk?rt, ir j?atg?dina, ka Sest?s direkt?vas 4. panta 5. punkta otr?s da?as m?r?is ir nodrošin?t nodok?u neitralit?tes principa iev?rošanu, kas iest?jas pret to, ka t?du l?dz?gu pakalpojumu sniegšana, starp kuriem past?v konkurence, no PVN viedok?a ir izv?rt?jama atš?ir?gi (2005. gada 26. maija spriedums liet? C?498/03 *Kingscrest Associates* un *Montecello*, Kr?jums, l?4427. lpp., 41. punkts), un ka š? norma paredz situ?ciju, kur? publisko ties?bu subjekti, r?kojoties publisko ties?bu subjekta status?, t.i., uz tiem attiecin?t? ?paš? tiesisk? rež?ma ietvaros, veic darb?bas vai dar?jumus, ko, konkur?jot ar tiem, var?tu veikt ar? priv?tpersonas saska?? ar priv?to ties?bu rež?mu vai pamatojoties uz administrat?vaj?m koncesij?m (šaj? sakar? skat. 1989. gada 17. oktobra spriedumu apvienotaj?s liet?s 231/87 un 129/88 *Comune di Carpaneto Piacentino* u.c., *Recueil*, 3233. lpp., 22. punkts).

25 Š? norma paredz atk?pi no noteikuma, saska?? ar kuru ar nodokli neapliek publisko ties?bu subjektu veikt?s darb?bas vai dar?jumus, ko tie veic valsts iest?žu status?, ja vien š?da neaplikšana nerada noz?m?gus konkurences trauc?jumus (iepriekš min?tais spriedums liet? *Comune di Carpaneto Piacentino* u.c., 22. punkts).

26 L?dz ar to, ja attiec?g?s saimniecisk?s darb?bas neaplikšana ar PVN rad?tu konkurences trauc?jumus Sest?s direkt?vas 4. panta 5. punkta otr?s da?as izpratn?, *Lutherstadt Eisleben* krematorijas ekspluat?cija b?tu aplikama ar nodokli saska?? ar to pašu normu (šaj? sakar? skat. 2001. gada 8. marta spriedumu liet? C?276/98 Komisija/Portug?le, *Recueil*, l?1699. lpp., 28. punkts).

27 To ekonomisko apst?k?u nov?rt?jums, kas attiec?gaj? gad?jum? var?tu pamatot atk?pi no noteikuma par publisko ties?bu subjektu neaplikšanu ar nodok?iem, ir valsts tiesas kompetenc?.

28 Otrk?rt, saska?? ar past?v?go judikat?ru priv?tpersonas var atsaukties uz beznosac?juma un pietiekami prec?ziem direkt?vas noteikumiem, ja t?s transpon?šanas pas?kumi nav pie?emti

termiņā, lai atspoguļotu ikvienu valsts tiesību normu, kas ir pretrunā ar direktīvu, vai tiktāl, ciktāl šie noteikumi paredz tiesības, ko privātpersonas ir tiesīgas prasīt no attiecīgās valsts (skat. it īpaši 1982. gada 19. janvāra spriedumu lietā 8/81 *Becker, Recueil*, 53. lpp., 25. punkts, un 2003. gada 20. maija spriedumu apvienotajā lietā C-465/00, C-138/01 un C-139/01 *Österreichischer Rundfunk u.c., Recueil*, l. 4989. lpp., 98. punkts).

29 Līdz ar to privātpersonas valsts tiesi pret attiecīgo dalībvalsti var atsaukties uz direktīvas noteikumiem, kas pēc to satura šādi beznosacījuma un pietiekami precīzi, visos gadījumos, kad tās pilnīga īstenošana faktiski nav nodrošināta, t.i., ne tikai šīs direktīvas netransponēšanas vai nepareizas transpozīcijas gadījumos, bet arī tad, ja valsts tiesību normas, ar kurām šā direktīva ir transponēta pareizi, netiek piemērotas tādā, lai sasniegtu direktīvā paredzēto rezultātu (2002. gada 11. jūlija spriedums lietā C-62/00 *Marks & Spencer, Recueil*, l. 6325. lpp., 27. punkts).

30 Tiesa jau ir nospriedusi, ka, tādēļ kļūst subjektu un darbības, kurām ir piemērojams neaplikšanas noteikums, ir skaidri noteiktas Sestās direktīvas 4. panta 5. punktā, šis noteikums atbilst tiešas iedarbības kritērijiem (iepriekš minētais spriedums lietā *Comune di Carpaneto Piacentino u.c.*, 31. un 33. punkts).

31 Tādējādi, tādēļ kļūst ir izpildīti šā sprieduma 28. un 29. punktā norādītie nosacījumi, privātpersona, kas konkurē ar publisko tiesību subjektu un apgalvo, ka šo subjektu neapliet ar PVN vai apliek pēc pārāk zemas likmes par darbību, ko tas veic valsts iestādes statusā, var atsaukties valsts tiesi uz Sestās direktīvas 4. panta 5. punkta otro daļu tādā tiesvedības ietvaros kā pamata lietā, kurā strīds ir starp privātpersonu un valsts nodokļu administrāciju.

32 Ēmot vērā iepriekš minēto, uz uzdoto jautājumu ir jāatbild, ka privātpersona, kas konkurē ar publisko tiesību subjektu un apgalvo, ka šo subjektu neapliet ar PVN vai apliek pēc pārāk zemas likmes par darbību, ko tas veic valsts iestādes statusā, var atsaukties uz Sestās direktīvas 4. panta 5. punkta otro daļu tādā tiesvedības ietvaros kā pamata lietā, kurā strīds ir starp privātpersonu un valsts nodokļu administrāciju.

Par tiesīšanu izdevumiem

33 Attiecībā uz lietas dalībniekiem pamata prāvā šā tiesvedība ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tā lemj par tiesīšanu izdevumiem. Tiesīšanu izdevumi, kas radušies saistībā ar apsvērumu iesniegšanu Tiesai, izēmot tos, kuri radušies minētajiem lietas dalībniekiem, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (otrā palātā) nospriež:

Privātpersona, kas konkurē ar publisko tiesību subjektu un apgalvo, ka šo subjektu neapliet ar pievienotās vērtības nodokli vai apliek pēc pārāk zemas likmes par darbību, ko tas veic valsts iestādes statusā, tādā tiesvedības ietvaros kā pamata lietā, kurā strīds ir starp privātpersonu un valsts nodokļu administrāciju, var atsaukties uz 4. panta 5. punkta otro daļu Padomes 1977. gada 17. maija Sestajā direktīvā 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem – Kopējā pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – vācu.